

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 27 octobre 2021, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 27 oktober 2021, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

JETTE, le 26 octobre 2021  
JETTE, 26 oktober 2021

Par ordonnance  
In opdracht

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

La Présidente,  
De Voorzitster,

Benjamin Goeders

Nathalie Vandenbrande

**CONSEIL COMMUNAL DU 27 OCTOBRE 2021**  
**GEMEENTERAAD VAN 27 OKTOBER 2021**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)  
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Affaires générales - Algemene zaken**

- 1 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 29 SEPTEMBRE 2021  
  
PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 29 SEPTEMBER 2021
  
- 2 CC - SERVICE AFFAIRES GÉNÉRALES - MARCHÉS PUBLICS - DÉCISIONS PRISES PAR LE COLLÈGE EN VERTU DES ARTICLES 234, 234bis ET 236 DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - INFORMATION AU CONSEIL COMMUNAL  
  
GR - DIENST ALGEMENE ZAKEN - OVERHEIDSOPDRACHTEN - BESLISSINGEN GENOMEN DOOR HET COLLEGE IN TOEPASSING VAN DE ARTIKELS 234, 234bis EN 236 VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET - KENNISGEVING AAN DE GEMEENTERAAD  
  
*12 annexes / 12 bijlagen*
  
- 3 CC – SERVICE AFFAIRES GENERALES – FINANCEMENT DES CULTES - FABRIQUE D'ÉGLISE

GR – DIENST ALGEMENE ZAKEN - FINANCIERING VAN DE EREDIENSTEN - KERKFABRIEK SINT-KLARA - BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2022 - ADVIES

*1 annexe / 1 bijlage*

### **Fonctionnaire sanctionnateur - Sanctionerende ambtenaar**

- 4 CC - PROCÉDURE DE SAISIE ADMINISTRATIVE DES VÉHICULES METTANT EN DANGER LA VIE OU L'INTÉGRITÉ PHYSIQUE DES PERSONNES OU LA SÉCURITÉ DES BIENS - APPROBATION

GR - PROCEDURE VOOR ADMINISTRATIEVE INBESLAGNEMING VAN VOERTUIGEN VAN BESTUURDERS DIE DE VERKEERSVEILIGHEID ERNSTIG IN GEVAAR BRENGEN - GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

### **Service GEFICO - Dienst FIBEBO**

- 5 CC - SERVICE GE.FI.CO. - MODIFICATIONS BUDGÉTAIRES 4 & 5 DU BUDGET 2021

GR - DIENST FI.BE.BO. - BEGROTINGSWIJZIGINGEN 4 & 5 VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 2021

*5 annexes / 5 bijlagen*

- 6 CC - SERVICE GEFICO - CAISSE COMMUNALE - PROCES-VERBAL AU 30/06/2021 - NOTIFICATION

GR - DIENST FIBEBO - GEMEENTEKAS - PROCES-VERBAAL OP 30/06/2021 - KENNISGEVING

- 7 CC - SERVICE GEFICO - REGIE COMMUNALE AUTONOME – SUBSIDE D'INVESTISSEMENT - APPROBATION - ENGAGEMENT

GR - DIENST FIBEBO - AUTONOOM GEMEENTEBEDRIJF - INVESTERINGSSUBSIDIE - GOEDKEURING - VASTLEGGING

### **Contrat de quartier durable - Duurzaam wijkcontract**

- 8 CC – SERVICE CONTRAT DE QUARTIER DURABLE – IMMEUBLE ESSEGHEM 2 DE LOJEGA SIS RUE JULES LAHAYE 268 À 272 – CONCLUSION ENTRE LA SCRL LOJEGA ET LA COMMUNE D'UNE CONVENTION DE MISE À DISPOSITION D'UN LOCAL SITUÉ AU REZ-DE-CHAUSSÉE DU N° 270 – APPROBATION

GR – DIENST DUURZAAM WIJKCONTRACT – GEBOUW ESSEGHEM 2 VAN LOJEGA GELEGEN JULES LAHAYESTRAAT 268 TOT 272 – BESLUIT VAN EEN OVEREENKOMST TUSSEN DE CVBA LOJEGA EN DE GEMEENTE VOOR DE TERBESCHIKKINGSTELLING VAN EEN LOKAAL GELEGEN OP HET GELIJKVLOERS VAN NR 270 – GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

**Service administratif de la mobilité et des travaux - Administratieve dienst van de mobiliteit en werken**

- 9 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - MARCHE PUBLIC 2021-1159 - SITE DES PLANTATIONS - MISSION D'AUTEUR DE PROJET EN VUE DE L'ÉTUDE ET DES TRAVAUX DE RÉAMÉNAGEMENT DU SITE "DES PLANTATIONS "DANS SON ENTIÈRETÉ, Y COMPRIS LA GESTION ET LA DISSOCIATION DES EAUX PLUVIALES ET USÉES - APPROBATION DES CONDITIONS ET DU MODE DE PASSATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVERHEIDSOPDRACHT 2021-1159 - BEPLANTING SITE - PROJECTOPDRACHT VOOR DE STUDIE EN DE HERINRICHTINGSWERKEN VAN DE SITE "PLANTATIONS" IN ZIJN GEHEEL, MET INBEGRIIP VAN HET BEHEER EN DE AFVOER VAN REGENWATER EN AFVALWATER. - GOEDKEURING LASTVOORWAARDEN EN GUNNINGSWIJZE

*25 annexes / 25 bijlagen*

- 10 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - MARCHE PUBLIC 2021-1157 - ÉCOLE VAN ASBROECK - RÉNOVATION DES SANITAIRES - APPROBATION DES CONDITIONS ET DU MODE DE PASSATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVERHEIDSOPDRACHT 2021-1157 - SCHOOL VAN ASBROECK - RENOVATIE VAN DE SANTITAIRES - GOEDKEURING LASTVOORWAARDEN EN GUNNINGSWIJZE

*19 annexes / 19 bijlagen*

- 11 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX – MARCHE PUBLIC 2021-1160 - ÉCOLE AURORE/ÉCOLE DAGERAAD/ÉCOLE DIELEGHEM/ABBAYE DE DIELEGHEM/PAVILLON WOUTERS - MARCHÉ DE NETTOYAGE DES LOCAUX ET DE CATERING - APPROBATION DES CONDITIONS ET DU MODE DE PASSATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - OVERHEIDSOPDRACHT 2021-1160 - AURORE SCHOOL/DAGERAAD SCHOOL/DIELEGHEM SCHOOL/DIELEGHEM ABDIJ/WOUTERS PAVILJOEN - SCHOONMAAK EN CATERING OVERHEIDSOPDRACHT - GOEDKEURING LASTVOORWAARDEN EN GUNNINGSWIJZE

*16 annexes / 16 bijlagen*

**Service administratif de la mobilité et des travaux - Administratieve dienst van de mobiliteit en werken**

12 CC – SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITE ET DES TRAVAUX – CONVENTION « CENTRALE DE MARCHES POUR LES ETUDES DE POLLUTION DE SOL DESTINEE AUX ORGANSIMES PUBLICS BRUXELLOIS – CSC 2021H0028

GR – ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN – OVEREENKOMST “OPDRACHTCENTRALE VOOR BODEMVERONTREINIGINGSSTUDIES BESTEMD VOOR BRUSSELSE OVERHEIDSINSTELLINGEN – BB 2021H0028

*3 annexes / 3 bijlagen*

13 CC – SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITE ET DES TRAVAUX – SUBSIDES REGIONAUX A L’INVESTISSEMENT D’INTERET PUBLIC– NOUVELLE ADAPTATION DU PROGRAMME TRIENNAL POUR LES ANNEES 2019-2021 - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN – GEWESTELIJKE INVESTERINGSTOELAGEN – NIEUWE AANPASSING VAN HET DRIEJARIG INVESTERINGSPROGRAMMA VOOR JAREN 2019-2021 - GOEDKEURING

*1 annexe / 1 bijlage*

14 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - APPROBATION DE LA CONVENTION DANS LE CADRE D’UN CONTRAT DE MOBILITÉ ENTRE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LA COMMUNE DE JETTE - VIVRE LA VILLE - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - GOEDKEURING VAN DE OVEREENKOMST IN HET KADER VAN EEN MOBILITEITSCONTRACT TUSSEN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING EN DE GEMEENTE JETTE - DE STAD BELEVEN - GOEDKEURING

*2 annexes / 2 bijlagen*

15 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX - APPROBATION DE LA CONVENTION DANS LE CADRE D’UN CONTRAT DE MOBILITÉ ENTRE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LA COMMUNE DE JETTE - PROJETS INNOVATIFS - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEVE DIENST VAN MOBILITEIT EN WERKEN - GOEDKEURING VAN DE OVEREENKOMST IN HET KADER VAN EEN MOBILITEITSCONTRACT TUSSEN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING EN DE GEMEENTE JETTE

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **Prévention - Preventie**

16 CC - SERVICE PRÉVENTION URBAINE - PLAN LOCAL DE PRÉVENTION ET DE PROXIMITÉ - CONVENTION 2021 AVEC LE GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE - APPROBATION

GR - DIENST STADSPREVENTIE - LOKALE BUURT- EN PREVENTIEPLAN - OVEREENKOMST 2021 MET DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - GOEDKEURING

## Carrières - Loopbaan

- 17 CC – SERVICE CARRIERES – APPROBATION DU PROTOCOLE D’ACCORD SECTORIEL 2021/1 CONCLU AU SEIN DU COMITE C – SECOND PILIER DE PENSION POUR LES AGENTS COMMUNAUX CONTRACTUELS – AFFILIATION – ACCORD

GR - DIENST LOOPBAAN- GOEDKEURING VAN HET PROTOCOL VAN SECTORAAL AKKOORD 2021/1, GESLOTEN IN COMMISSIE C - TWEEDE PENSIOENPIJLER VOOR CONTRACTUEEL GEMEENTEPERSONEEL - AANSLUITING - AKKOORD

## Prestations & Règlements - Prestaties & Reglementen

- 18 CC – SERVICE PRESTATIONS ET REGLEMENTS – STATUT PECUNIAIRE DU PERSONNEL COMMUNAL – DES ALLOCATIONS ET PRIMES – MODIFICATION N°51

GR - DIENST PRESTATIES & REGLEMENTEN - BEZOLDIGINGSREGELING VAN HET GEMEENTEPERSONEEL – DE TOELAGEN EN PREMIES – WIJZIGING NR. 51

- 19 CC – SERVICE PRESTATIONS & RÈGLEMENTS – STATUT PÉCUNIAIRE DU PERSONNEL COMMUNAL – ADAPTATION DES MESURES TRANSITOIRES LIÉES AU SYSTÈME DES ALLOCATIONS POUR DIPLÔME – MODIFICATION N° 52

GR – DIENST PRESTATIES & REGLEMENTEN - BEZOLDIGINGSREGELING VAN HET GEMEENTEPERSONEEL – AANPASSING VAN DE OVERGANGSMAATREGELEN GELINKT AAN DE TOELAGE VOOR DIPLOMA – WIJZIGING NR. 52

- 20 CC - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES - STATUT PECUNIAIRE - MODIFICATION N°53 - REVALORISATION BAREMIQUE DES AGENTS DES NIVEAUX A, B C, D ET E

GR - DIRECTIE HUMAN RESOURCES - BEZOLDIGINGSREGELING - WIJZIGING NR 53 - BAREMISCH VERHOOGING VAN DE AGENTEN VAN NIVEAUS A, B, C, D EN E

*1 annexe / 1 bijlage*

- 21 CC - DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES - OCTROI DE TITRES-REPAS AUX MEMBRES DU PERSONNEL COMMUNAL À L'EXCLUSION DU PERSONNEL ENSEIGNANT - ADAPTATION DE L'INTERVENTION DE LA COMMUNE DANS LE MONTANT DU TITRE-REPAS À PARTIR DU 1er JANVIER 2022

GR – DIRECTIE HUMAN RESOURCES - UITKERING VAN MAALTIJDCHEQUES AAN HET GEMEENTEPERSONEEL MET UITZONDERING VAN HET ONDERWIJZEND PERSONEEL - AANPASSING VAN DE TUSSENKOMST VAN DE GEMEENTE IN HET BEDRAG VAN DE MAALTIJDCHEQUES MET INGANG VAN 1 JANUARI 2022

## **Service Sports, commerce et animations - Service Sports, commerce et animations**

- 22 CC - SERVICE SPORTS, VIE ÉCONOMIQUE ET ANIMATIONS – CONVENTION ENTRE L'OCCUPANT DE L'AUBERGE ESPAGNOLE ET HUB.BRUSSELS – BAIL COMMERCIAL DU 22 RUE LÉON THEODOR AVEC HUB.BRUSSELS - PRISE D'ACTE (*Complémentaire*)

GR - DIENST SPORT, ECONOMISCH LEVEN EN ANIMATIES - OVEREENKOMST TUSSEN DE BEWONER VAN HET AUBERGE ESPAGNOLE EN HUB.BRUSSELS – COMMERCIELE VERHUUR VAN LÉON THEODORSTRAAT 22 MET HUB.BRUSSELS- AKTENEMING (*Aanvullend*)

*5 annexes / 5 bijlagen*

## **Prestations & Règlements - Prestaties & Reglementen**

- 23 CC – SERVICE PRESTATIONS & REGLEMENTS – PERSONNEL COMMUNAL - OCTROI D'UN ÉCOCHÈQUE AUX MEMBRES DU PERSONNEL DE LA PETITE ENFANCE ET DES MILIEUX D'ACCUEIL POUR L'ANNEE 2021 – MODALITES PRATIQUES (*Complémentaire*)

GR – DIENST PRESTATIES & REGLEMENTEN – GEMEENTERSONEEL – TOEKENNING VAN EEN ECOCHÈQUE VOOR DE PERSONEELSLEDEN VAN HET JONGE KIND EN VAN DE OPVANGSPLAATSEN VOOR HET 2021 – PRAKTISCHE MODALITEITEN (*Aanvullend*)

*1 annexe / 1 bijlage*

## **Affaires générales - Algemene zaken**

- 24 INTERPELLATION INTRODUITE PAR BHOGAL DASHMINDER, CONSEILLER COMMUNAL : SECURITE PIETONNIERE RUE J SCHUERMANS ET MARQUAGES STATIONNEMENT RUE E DE SMET (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR BHOGHAL DASHMINDER, GEMEENTERAADSLID : VOETGANGERSVEILIGHEID IN DE STRAAT J SCHUERMANS EN STRAATMARKERING E. DE SMET STRAAT (*Aanvullend*)

*4 annexes / 4 bijlagen*

- 25 INTERPELLATION INTRODUITE PAR CHRISTOPHE KURT, CONSEILLER COMMUNAL : PROJET HIPPODROME (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR CHRISTOPHE KURT, GEMEENTERAADSLID : RENBAANPROJECT (*Aanvullend*)

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 26 INTERPELLATION INTRODUITE PAR GIANNI MARIN, CONSEILLER COMMUNAL : PLACE DU MIROIR (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR GIANNI MARIN, GEMEENTERAADSLID : HET SPIEGELPLEIN (*Aanvullend*)

27 INTERPELLATION INTRODUITE PAR LAURA VOSSEN, CONSEILLERE COMMUNALE : CAMBIO - VANDERBORG (Complémentaire)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR LAURA VOSSEN, GEMEENTERAADSLID : CAMBIO - VANDERBORG (*Aanvullend*)

28 INTERPELLATION INTRODUITE PAR SALIMA BARRIS, CONSEILLERE COMMUNALE : INSCRIPTIONS DANS LES ECOLES COMMUNALES (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR SALIMA BARRIS, GEMEENTERAADSLID : INSCHRIJVINGEN IN DE GEMENTESCHOLEN (*Aanvullend*)

29 INTERPELLATION INTRODUITE PAR STEFAN DOOREMAN, CONSEILLER COMMUNAL : CREATION D'UN ESPACE DE LIBERTE POUR CHIENS (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR STEFAN DOOREMAN, GEMEENTERAADSLID : INRICHTING VAN EEN VRIJE RUIMTE VOOR HONDEN (*Aanvullend*)

30 INTERPELLATION INTRODUITE PAR THOMAS NAESSENS, CONSEILLER COMMUNAL : EVALUATION DU JETTE MET (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR THOMAS NAESSENS, GEMEENTERAADSLID : EVALUATIE JETTE MET (*Aanvullend*)

31 INTERPELLATION INTRODUITE PAR MAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , CONSEILLERE COMMUNALE : ENSEIGNEMENT (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR NMAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , GEMEENTERAADSLID : ONDERWIJS (*Aanvullend*)

32 INTERPELLATION INTRODUITE PAR MAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , CONSEILLERE COMMUNALE : COVID SAFE TICKET (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR NMAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , GEMEENTERAADSLID : COVID SAFE TICKET (*Aanvullend*)

33 INTERPELLATION INTRODUITE PAR MAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , CONSEILLERE COMMUNALE : STATUE DE BRONZE (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR NMAURICETTE NSIKUNGU AKHIET , GEMEENTERAADSLID : BRONZEN BEELD (*Aanvullend*)

34 INTERPELLATION INTRODUIRE PAR FOUAD AHIDAR, CONSEILLER COMMUNAL : LA RÉNOVATION DE NOTRE PARC DE LOGEMENTS SOCIAUX (*Complémentaire*)

INTERPELLATIE INGEDIEND DOOR FOUAD AHIDAR, GEMEENTERAADSLID : DE  
RENOVATIE VAN ONZE SOCIALE WONINGPARK (*Aanvullend*)